

Chants et Danses de France

ACTIVITÉS 2019 - 2020



Anna Romani



Denis MERCADER



Sylvie BERGER



Josiane ROSTAGNI



Sylvain LHOTTE

STAGES - BALS - VEILLÉES

SOMMAIRE

Stages 2019-2020	p.3
Bals folks et Veillées	p.8
Cours de danse	p.10
Groupes de musique de l'association	p.11
Informations pratiques	p.12

L'association

L'association Chants et Danses de France a été créée en 1984. Elle est affiliée à la Fédération Nationale Chants et Danses de France, issue de l'association créée par le chanteur Jacques DOUAI et Thérèse PALAU en 1952.

Chants et Danses de France a reçu l'agrément départemental d'éducation populaire de la Jeunesse et des Sports.

Chants et Danses de France

Secrétariat : 14, rue du Cleux - 02290 Ressons le long

Téléphone : 03.23.74.22.82

Site web : www.chants-danses-france.com

E-mail : contact@chants-danses-france.com

Mise en page : Jéshel Benoist

Image de fond : Carl Goebel - « Dudelsackpfeifer und Flötenspieler »
Paris - 1864

L'association Chants et Danses de France est subventionnée par :

*Le Conseil
Départemental
de l'Aisne*

*La région Hauts-de-France
Nord Pas de Calais – Picardie*

*La ville de
Soissons*



STAGES

Samedi 5 octobre 2019

Danses suédoises - Débuter et consolider ses bases en polska

Instructrice à l'Atelier de la Danse Populaire (ADP), **Josiane ROSTAGNI** se passionne depuis de longues années pour l'enseignement de la danse et la pédagogie. Elle affectionne particulièrement les danses de Suède qu'elle travaille depuis longtemps avec différents maîtres suédois et elle est diplômée dans ce répertoire qu'elle enseigne en France et à l'étranger (Stortsilver 2008, diplômes danses de Föllinge 2010, danses de Hede 2018). Elle saura vous communiquer ce plaisir à vous enivrer et étourdir !

**Avec Josiane ROSTAGNI
(de l'ADP)**



Contenu du stage

Les Polskas sont des danses de couple. Elles sont liées à un territoire, à une musique spécifique, à des danseurs. L'apprentissage de ces danses permet de développer les qualités d'un « Bon Danseur » par la gestion de l'espace (personnel et collectif), des appuis et du sol sur lequel on se déplace (transfert du poids du corps). En outre, les relations à la musique et au partenaire sont incontournables et propices au développement personnel par l'acquisition d'harmonie et légèreté.

L'objectif de l'après-midi sera de réussir à (mieux) tourner la polska commune à toutes les régions : rôle et position de chacun dans le couple, reconnaissance de la musique, importance du 2ème temps

souvent délaissé. Des musiques du Hälsingland, Gästrikland et Dalarna seront utilisées.

Lors de ce stage, les danseurs évolueront dans « leur danse » : posture et poids du corps seront améliorés ; fluidité, douceur et énergie seront recherchées ; écoute et mémorisation corporelle seront sollicitées.

Les danseurs et danseuses sans « partenaire » sont les bienvenus, nous changerons fréquemment de partenaire et éventuellement de rôle.

Niveau : non-débutant en danse ; être à l'aise dans les danses de couple (valse, scottish, ...)

14 et 15 décembre 2019

Bourrées de l'Aubrac

Formé à la danse et à sa pédagogie au sein de la Compagnie de Danse Populaire Française, **Denis MERCADER** s'est spécialisé ensuite dans le répertoire des bourrées du Massif Central avec une préférence pour le style dansé en Aubrac qui fait écho à ses origines. Ses références et son approche culturelle de la danse se situent dans la continuité du travail de Josiane Engelvin dont il prolonge l'enseignement.

**Avec
Denis MERCADER**



Les bourrées que Denis enseigne sont issues des collectages effectués et restitués au XXème siècle et sont encore actuellement pratiquées lors des bals de pays. Attaché à traduire le style particulier des bourrées de l'Aubrac, il s'entoure des meilleurs musiciens du moment capables de transmettre à travers leur jeu la dynamique propre au soutien à la danse. Il a ainsi coopéré avec Christophe Burg, Michel Esbelin, Dominique Paris, Claude Quintard et les groupes Auvergnatus, Café Charbons, Duo Artense, Flor de Zinc, Trio des Barreaux Verts...

Contenu du stage

À partir de chorégraphies de bourrées à quatre et deux danseurs, l'objectif de ce stage est de comprendre les éléments de style particuliers aux danseurs de l'Aubrac et de se les approprier pour enrichir sa propre interprétation de la bourrée. Quelques bourrées particulières (Montagnarde, Tornijaïre...) viendront conforter l'aspect ludique recherché dans l'expression de la bourrée pendant cet atelier.

Musiciens accompagnateurs : Michel Esbelin, à la cabrette et au violon.

Niveau : non-débutant en danse ; la connaissance préalable du pas de bourrée à trois temps est recommandée

Le dimanche après-midi :

**Le Grand Bal Folk du Dimanche avec
le Trio des Barreaux Verts (c.f. p.8)**

18 & 19 janvier 2020

Chant traditionnel français – monodies et polyphonies

Sylvie BERGER découvre et pratique le chant et les danses traditionnels dès l'âge de 10 ans dans un groupe d'arts et traditions populaires de sa région, la Jimbr'tée bourbonnaise. Elle aime passer cet immense répertoire lors d'ateliers de transmission orale.

**Avec Sylvie
BERGER**



Sylvie est habituée aux projets mettant les voix en valeur, que ce soit avec le quintette vocal d'Evelyne Girardon « Roulez Fillettes », La Bergère, Ladrolla, Les Noumènes, ... On peut également l'entendre aux côtés de Gabriel Yacoub, sur l'Anthologie de la chanson traditionnelle, les « Jardins » magiques d'Eric Montbel ou encore le musicien de jazz Jean-Marc Padovani...

Contenu du stage

À partir de documents d'enquêtes sonores ou écrites, nous aborderons un répertoire issu principalement du Centre France (Berry, Bourbonnais, Limousin), par le biais de la monodie avec le souci de s'approprier les chansons, les adapter à autant de personnalités qu'il y a d'interprètes, et de la polyphonie par l'apprentissage de « pièces polyphoniques familiales », élaborées dans les cuisines de ses différents groupes vocaux (La Bergère, Ladrolla, Les Noumènes...).

Nous tenterons d'allier le travail d'écoute et de respiration avec les sources d'émotions et de plaisir, poétiques, musicales, pour y puiser l'inspiration qui nourrira la qualité de l'interprétation.

**Niveau : tous niveaux ; travail d'oreille
sans partition**

**Le samedi soir à partir de 19h :
veillée chantée (c.f. p.9)**

15 & 16 février 2020

Contredanses anglaises

Découverte (samedi) et approfondissement (dimanche)

Avec
Sylvain Lhotte



Sylvain Lhotte a suivi très jeune les pas de danse de ses parents, fondateurs de Chants et Danses de France Picardie. Au cours des années, il s'est initié à divers répertoires de danses traditionnelles, populaires et anciennes, françaises et étrangères. Il a été formé aux contredanses anglaises par les instructeurs de l'ADP. Depuis plusieurs années, il anime des cours de danse réguliers à Soissons et Essômes-sur-Marne ainsi que des stages en France et à l'étranger. Il est également musicien (clarinette, flûtes à bec), et anime des bals folks avec Le Duo Lhotte-Dankers, La Rochonnière et le Trio Anchanté.

Contenu du stage

Les contredanses sont des danses à figures qui se sont propagées à travers l'Europe depuis le XVII^e siècle. De caractère très social, elles peuvent se danser en cercle, double front (longway) ou encore en quadrille (square). Lors de ce stage, nous aborderons essentiellement le répertoire anglais : du recueil de John Playford (première édition 1651) aux chorégraphies récentes. Cependant, une petite incursion du côté des contredanses écossaises n'est pas exclue.

Le répertoire abordé le samedi sera accessible à tous. Les pas que nous utiliserons seront pour la plupart proches du pas marché, ce qui rend ces danses très accessibles aux débutants : il suffit de savoir mettre un pied devant l'autre et d'avoir un peu le sens de l'orientation ! Vous découvrirez les figures principales qui vous ouvriront ensuite les portes du vaste monde des contredanses. Les danseurs habitués de ce répertoire pourront, quant à eux, approfondir leur pratique (travail du style, du timing, ...).

Le dimanche, nous poursuivrons le travail entamé avec des danses plus complexes. Bien que nous vous invitons à suivre le stage dans son entièreté, il est possible de ne vous inscrire qu'à une des deux demi journées.

Musiciennes accompagnatrices : Floor Dankers (accordéon diatonique, violon) et Fanny Lhotte (accordéon diatonique)

Niveau : tous niveaux (samedi), continuant (dimanche)

**Le dimanche après-midi :
Le P'tit Bal Folk du Dimanche
spécial contredanses (c.f. p.9)**

21 & 22 mars 2020

Danses anciennes et traditionnelles catalanes

Déjà intervenante chez nous lors de la saison 2018-2019, nous sommes tombés sous le charme de cette enseignante et danseuse hors-norme ! C'est pourquoi nous vous proposons de la retrouver à nouveau cette année.

Anna ROMANÍ est danseuse, chorégraphe, musicienne et pédagogue, ainsi que chercheuse, spécialisée en danse ancienne (Renaissance et Baroque). Elle s'est produite sur scène en France avec la compagnie L'Eventail et a désormais sa propre compagnie à Barcelone : Xuriach. L'un de ses projets de recherche actuels (mené avec Ana Yepes) porte sur le rapport de la danse académique en Espagne au XVII^{ème} siècle

Avec Anna ROMANÍ



avec les styles français et italiens de la même époque. Son autre projet, mené avec Carles Mas et Marc Riera, porte sur les traces que la danse ancienne a laissées dans la danse traditionnelle catalane.

Contenu du stage

Dans ce stage nous aborderons quelques formes de danse historique transmises par les maîtres de danse de la péninsule ibérique aux XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles et qui permettent de comprendre l'origine de certaines danses traditionnelles catalanes qui seront également au programme. Nous verrons ainsi La Pavana, les Villanos et les Folliés, qui sont à l'origine des Espolsades, de quelques contredanses et des Jotes ; et la Sardana telle qu'elle est décrite dans les traités anciens, qui est la clé pour comprendre la dynamique de la sardane telle qu'on peut la danser tous les dimanches sur les places en Catalogne, au son particulier de la cobla.

Niveau : non-débutant en danse

BALS FOLKS & VEILLÉES

Le Bal'coustique

Avec **les musiciens de Chants et Danses de France** et scène ouverte.

6 octobre 2019
14h30-18h00

Lieu : Salle Saint-Georges, en face de l'église à Ressons-le-Long

Entrée gratuite, ouverte à tous, apporter une boisson ou un gâteau pour garnir le buffet et vos instruments si vous voulez jouer.

Grand Bal Folk du Dimanche

Avec **Trio des Barreaux Verts**
et **les musiciens de Chants et Danses de France**

15 décembre 2019
14h30-18h00

LE TRIO DES BARREAUX VERTS : LE SON RETROUVÉ DES AUVERGNATS DE PARIS.



Le Trio des Barreaux Verts tire son nom d'un des plus anciens bal-musette du quartier de la Bastille. Il est composé de **Claude QUINTARD** à l'accordéon, de **Michel ESBELIN** à la cabrette et au violon, d'**Olivier SULPICE** au banjo. Le groupe s'attache à retrouver l'ambiance, les couleurs sonores et la cadence des ensembles auvergnats de cette grande époque des bals populaires.

Lieu : Espace Simone Veil. anc. salle de la mutualité, rue Petrot Labarre - Soissons.

Tarif : 10€, 8€ (tarifs réduits⁽¹⁾) – 5€ pour les stagiaires – gratuit pour les moins de 12 ans.

Veillées

Lors des stages de week-end (hors bal ou veillée spécifique programmée), nous prolongerons le plaisir par une veillée avec les stagiaires le samedi soir.

Vous êtes invités à apporter vos instruments si vous le souhaitez.

Gratuit, ouvert à tous

Veillée chantée

Invitation à une soirée chant animée par ...

VOUS-MÊME !

Invitation à une soirée chant animée par vous-même ! Pour prolonger le plaisir après le stage de chant traditionnel avec **Sylvie BERGER** (que vous soyez inscrits ou non) : apportez une bouteille, un plat salé ou sucré, et surtout vos chansons. Nous chanterons de l'apéro jusqu'au digestif et enchaînerons sur des danses chantées...

Lieu : Salle Saint-Georges, en face de l'église à Ressons-le-Long

Entrée gratuite, ouverte à tous

18 janvier 2020
à partir de 19h



P'tit Bal Folk du Dimanche

Avec **Les musiciens de Chants et Danses de France**

16 février 2019
14h30-18h00

SPÉCIAL CONTREDANSES



De Shakespeare à nos jours, en passant par Jane Austen, venez découvrir le monde merveilleux des contredanses anglaises le temps d'un bal. Depuis l'Angleterre, ces danses à figures se sont propagées à travers l'Europe depuis le XVII^e siècle. De caractère très social, elles peuvent se danser en cercle, double front (longway) ou encore en quadrille (square). Les chorégraphies (aussi bien des simples que des plus compliquées) seront expliquées sur place par le caller. Il suffit de savoir mettre un pied devant l'autre et d'avoir un peu le sens de l'orientation ! Les musiciens et danseurs de l'association Chants et Danses de France sauront vous guider.

Tarif : 5€, 4€ (tarifs réduits⁽¹⁾) – gratuit pour les stagiaires et les moins de 12 ans.

Lieu : à confirmer

(1) : -16 ans, étudiants,
demandeurs d'emploi, adhérents
Chants et Danses de France

COURS DE DANSE

Cours de danses traditionnelles

À Soissons

Animé par **Sylvain Lhotte**. Ce cours est ouvert à tous, vous y découvrirez différentes danses rencontrées dans le milieu folk :

Danses anciennes : branles de la Renaissance, contredanses anglaises et françaises, ...

Danses traditionnelles ou assimilées : danses bretonnes (gavotte, ridée, tour, etc.), avant-deux du Poitou, maraîchines vendéennes, rondeaux gascons, sauts basco-béarnais, bourrées du grand Centre-France, branles alsaciens, ...

Danses en couple : valse, scottish, mazurka, polka.

Organisateur : ASDEC (Association Sport, Détente Et Culture).

Tarif : adhésion à l'association ASDEC

Lieu : gymnase Jean Davesne, rue Bara à Soissons

Jour : lundi (hors vacances scolaires)

Horaires : 20h30 - 22h15

Renseignements : Sylvain Lhotte sylvainlhotte@yahoo.fr ou contacter Chants et Danses de France

À Essômes-sur-Marne

Sylvain Lhotte intervient aussi un un jeudi par mois (de 20h15 à 22h15) à **Essômes-sur-Marne** pour l'association **Danse en Omois**.

Renseignements : Sylvie Louvet - 0610976978

<https://www.facebook.com/pages/Danse-en-Omois/160725280755441>



GROUPES DE MUSIQUE DE L'ASSOCIATION

La Rochonnière

Née au sein de l'association Chants et Danses de France en 1996, **La Rochonnière** interprète un répertoire de bal folk français avec une dominante bretonne. Fanny Lhotte (accordéons diatoniques), Nicolas Lhotte (bombardes), Sylvain Lhotte (clarinettes) et Laetitia Naudet (accordéons diatoniques, clarinette) ont tous les quatre appris la musique lors des stages de Ti Kendalc'h en Bretagne auprès de Yann Dour, Christophe Caron et Yves Leblanc entre autres. Le groupe est rejoint un peu plus tard par le cousin Florent Coubard (violin, ancien membre du groupe VAG).

Leur premier album « Solopipo » est sorti en 2005.

<http://www.myspace.com/larochonniere>



Duo Lhotte-Dankers

Le **Duo Lhotte-Dankers**, c'est l'histoire d'une rencontre entre un clarinetiste français et une accordéoniste néerlandaise.

Depuis 2007, ces passionnés de musique traditionnelle mettent leurs instruments au service des danseurs lors de bals folks et stages de danse. Ils adaptent leur programme au public attendu en mélangeant danses de couple et danses traditionnelles de différentes régions françaises (Bretagne, Centre France, Gascogne, ...) avec mixers et contredanses (danses collectives à figures) accessibles à tous. Ainsi, les mordus comme les néophytes y trouveront leur compte.

Le duo a sorti son premier album « Tour de Danses » en juillet 2013.

<http://lhottedankers.wordpress.com/> - <http://www.myspace.com/lhottedankers>

Deuz'N

Un accordéon diatonique et une bombarde. Il n'en faut pas plus pour vous faire danser. Rendez-vous pour un bal breton plein d'énergie où **Nicolas Lhotte** et **Narei Lorenzo Martinez** y feront vibrer leurs instruments.



Trio Anchanté !

Trois musiciens : deux accordéons, une clarinette, une voix. Que ce soit en roseau ou en acier, les anches de ce trio vous emballeront. En piste pour un bal folk qui fait la part belle aux chansons traditionnelles.

Floor DANKERS : chant, accordéon diatonique

Fanny LHOTTE : accordéon diatonique

Sylvain LHOTTE : clarinette, clarinette basse, flûte

Calendrier

5 oct 2019	Danses suédoises – Débuter et consolider ses bases en polska Avec Josiane ROSTAGNI (de l'ADP)
6 oct 2019 14h30-18h00	Le Bal'coustique (le bal sans micro) avec les musiciens de Chants et Danses de France et scène ouverte
14 et 15 décembre 2019 15 déc 14h30-18h00	Bourrées de l'Aubrac Avec Denis MERCADER Grand Bal Folk du Dimanche avec Trio des Barreaux Verts et les musiciens de CDF
18 et 19 janvier 2020 18 janvier à 19h	Chant traditionnel français – monodies et polyphonies Avec Sylvie BERGER Veillée chantée
15 et 16 février 2020 16 fév 2019 14h30-18h00	Contredanses anglaises – découverte (samedi) et approfondissement (dimanche) Avec Sylvain Lhotte P'tit Bal Folk du Dimanche avec Les musiciens de Chants et Danses de France
21 et 22 mars 2020	Danses anciennes et traditionnelles catalanes Avec Anna ROMANI

Tarifs

	Tarif normal	Tarif réduit (inscription au plus tard 15 jours avant la date du stage)
Stage suédois (5 octobre 2019)	25€	20€
Stage week-end	45€	40€
Adhésion obligatoire		5€
Réduction fidélité		
2 ^e stage		-5€
3 ^e /4 ^e /5 ^e stage		-10€

Lieux

Soissons, Ressons-le-long. Précisions sur convocations.

Horaires des stages

Samedi : 14h30 - 19h (accueil dès 14h pour un début effectif du stage à 14h30)

Dimanche : 9h30 - 12h30

Repas

Le samedi soir et dimanche midi lors d'un stage d'un week-end : mise en commun des victuailles apportées par chacun («auberge espagnole»).

Crédits photographiques

Thierry Arnould, David Jolly, Nicolas Lhotte
En cas d'oubli, merci de nous contacter.

Hébergement

L'hébergement est à prévoir par vous-même. Voir liens sur notre site. *Quelques hébergements sont possibles chez les organisateurs, places limitées : les premiers inscrits qui en feront la demande seront les premiers servis.*

Inscriptions

Découpez la page «bulletin d'inscription» du calendrier des stages et envoyez-le à :

Chants et Danses de France
14 rue du cleux
02290 RESSONS LE LONG

Ou inscrivez-vous par courriel :
contact@chants-danses-france.com
Site web : www.chants-danses-france.com